الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: 2016

الشعب : علوم تجريبية، رياضيات، تقني رياضي، تسيير واقتصاد

اختبار في مادة : اللغة الفرنسية — المدة: 02 سا و 30د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

Il ne faut pas se demander comment ces événements de mai 1945 ont pu se produire mais, au contraire, comment auraient-ils pu ne pas se produire ? **Ils** avaient été précédés, dès les lendemains du Congrès des Amis du Manifeste et de la Liberté, d'une campagne d'hystérie totalitaire, d'appels à la répression prenant la forme d'appels au meurtre. […]

En avril 1945, la victoire des Alliés sur le nazisme et le fascisme n'était plus qu'une question de jours, mais nous, **nous** avions le sentiment d'être de nouveau piégés et encerclés par la guerre. Le parti préparait fiévreusement les manifestations du 1er mai : la Fête du Travail pouvait être l'occasion historique de réaffirmer, à côté des revendications économiques et sociales, l'aspiration nationaliste. Nous autres lycéens, nous souhaitions participer au défilé pacifique dans les rues d'Alger. Nous en fîmes part à Ouali Bennaï qui **nous en** dissuada, préférant nous garder « en réserve ».

Il y eut des manifestations dans la plupart des grandes villes. A Alger, elles revêtirent un caractère massif : deux cortèges, l'un partant de Belcourt et l'autre de la Casbah, devaient converger vers la Grande Poste et le Palais du Gouvernement général, le cœur administratif de la capitale. Répondant à l'appel pacifique du parti, Alger des profondeurs se leva comme un seul homme.

La police intervient vigoureusement pour empêcher la jonction des deux cortèges. Débordées par les travailleurs, les forces de l'ordre tirèrent. On devait relever sept morts et des dizaines de blessés…

Le soir même, dans la cour de Ben-Aknoun, Ouali, qui avait l'arcade sourcilière fendue d'un coup de crosse, vint nous faire le récit de cette journée. Il était à la tête de la manifestation rue d'Isly (rue Larbi Ben M'Hidi), déployant avec ses camarades une large banderole portant les mots PAIX ET LIBERTE.

Une semaine plus tard, le 8 mai 1945, le jour même de la Victoire, l'Algérie allait connaître ce que **j'**appellerais l'insurrection de 1871 à rebours. Une vraie guerre s'abat sur les populations des Babors. […]

On opère des milliers d'arrestations à travers tout le pays, en commençant bien évidemment par les leaders : Ferhat Abbas et le Cheikh El-Ibrahimi sont jetés en prison (Messali, lui, avait déjà été déporté en Afrique équatoriale à la fin avril).

Le 15 mai, Ouali vient demander à la section de Ben-Aknoun des volontaires pour le maquis. Personnellement, je prends le temps de la réflexion. Ce n'était tout de même pas une mince affaire que d'interrompre mes études en plein bachotage, à un mois des épreuves de la première partie du baccalauréat. Il y avait ma famille, dont j'allais décevoir les espérances, et il y avait aussi toute une série d'interrogations politiques. Je ne parvins à une décision que le lendemain et je ne cache pas que la rupture me fut douloureuse.

Hocine Aït Ahmed, Mémoires d'un combattant, Edition Bouchène.

Questions

I- Compréhension de l'écrit: (14 points)

1- L'auteur de ce texte est :

a) Un écrivain. b) Un Révolutionnaire. c) Un journaliste. d) Un témoin.

Choisissez les deux bonnes réponses. Justifiez chaque réponse par un mot du texte.

2- Quel est l'événement raconté dans ce texte ?

3- Retrouvez dans le premier paragraphe deux mots ou expressions appartenant au champ lexical de « la violence **»**.

4- **«** L'aspiration nationaliste » (2ème paragraphe) veut dire :
- Se débarrasser du nazisme et du fascisme.
- Avoir le droit au travail en Algérie.
- Obtenir l'indépendance de l'Algérie.

Choisissez la bonne réponse.

5- A quelle période de la vie de l'auteur correspond l'événement raconté **?**
Justifiez votre réponse en relevant une expression du texte.

6- Indiquez à qui ou à quoi renvoie chacun des pronoms soulignés dans les passages suivants :
a- **Ils** avaient été précédés.
b- **Nous** avions le sentiment d'être de nouveau piégés.
c- Ouali Bennaï qui **nous** **en** dissuada.
d- Ce que **j**'appellerais l'insurrection de 1871.

7- A partir du texte, complétez le tableau suivant par les événements correspondants.

Date	Evénement évoqué dans le texte
- Avril 1945 - 1er mai 1945 - 8 mai 1945 - 15 mai 1945 - 16 mai 1945	

8- « Je ne cache pas que la rupture me fut douloureuse ».
Dans cette phrase l'auteur :
- avoue que la rupture lui fut douloureuse.
- refuse que la rupture lui fut douloureuse.
- admet que la rupture lui fut douloureuse.

Choisissez les deux bonnes réponses.

9- Parmi les propositions suivantes, laquelle résume le dernier paragraphe ?
- L'auteur décide de poursuivre ses études.
- L'auteur indécis (n'a pas pris de décision).
- L'auteur s'engage dans le combat libérateur.

10- Complétez l'énoncé ci-dessous par les mots et les expressions suivants :
occasion / pacifiquement / 01 mai 1945 / sanglante / revendiquer / aspiration.
La célébration du……...a été l'……..pour les Algériens de manifester ……, notamment à Alger pour …….la liberté. Face à cette ……, les autorités coloniales ont réagi de manière sévère et ……

11- Proposez un titre au texte.

II- Production de l'écrit: (06 points) Traitez l'un des deux sujets au choix.

Sujet 1 : Vous êtes membre d'une association qui œuvre pour la préservation de la mémoire collective. Vous avez lu ce texte, faites son compte rendu objectif qui paraîtra dans la rubrique « Histoire » du journal de votre lycée.

Sujet 2 : A l'occasion de la célébration de la journée du Chahid, votre lycée organise un débat autour du thème "le sacrifice des jeunes lycéens durant la Guerre de libération nationale**".**

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous évoquerez les raisons profondes qui ont motivé ces jeunes à défendre leur patrie.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Texte:

Les îles de Galapagos

Il est difficile d'en vouloir aux touristes, car tous manifestent pour la nature un naïf enthousiasme. Mais ils ne se rendent pas compte à quel point leur venue peut être néfaste dans ce coin isolé de la terre où survivent des animaux irremplaçables.

Les relations des animaux des Galapagos avec les hommes et avec leur milieu sont dans un état d'équilibre extrêmement précaire. Dans cet habitat déshérité où la nourriture est chichement mesurée, la vie est toujours remise en question. Tout ce que ces îles dénudées ont à offrir à une faune unique au monde c'est au mieux un très rude paradis. Mais c'était jusqu'à présent un paradis qui pouvait se maintenir parce qu'il était respecté. Les animaux y connaissaient la paix et ignoraient la peur. C'était un des rares endroits de la planète où l'homme n'avait fait que se poser, où il n'avait pas débarqué en rangs serrés.

L'aventure extraordinaire de la Calypso* aura été de découvrir sur terre un monde animal demeuré intact comme l'est le monde marin lui-même. Mais l'échéance est venue : les Galapagos sont menacés.

Une des plus graves contradictions de notre époque est qu'un public de plus en plus nombreux se montre avide de dépaysement et veut visiter les contrées « sauvages », mais il refuse de se passer de confort, de toutes les facilités de la vie. Il refuse de souffrir et il est de moins en moins apte aux efforts physiques. C'est ce qui explique que seuls les organismes commerciaux qui prévoient le transport, la satisfaction de toutes les exigences du voyageur puissent répondre à cet appétit de dépaysement que l'homme ressent tout en s'avérant incapable de **le** satisfaire à lui tout seul. C'est pourquoi un jour, peut-être prochain hélas, nous verrons s'élever aux Galapagos comme à Tahiti, à Bora-Bora ou à la Jamaïque, des hôtels géants et que sans doute les derniers iguanes marins finiront captifs dans des bassins de ciment. L'archipel sera alors un paradis deux fois perdu, perdu pour les hommes et pour les animaux.

Ainsi, le monde libre se rétrécit de jour en jour. Mais en même temps l'espèce humaine se dégrade et déchoit. En voyant ces touristes des Galapagos, je n'ai pu m'empêcher de penser qu'**elle** était en pleine dégénérescence. Si ces hommes et ces femmes n'étaient pas conduits par des guides, accompagnés par une troupe à leur service chargée d'assurer leur nourriture, de prendre soin de leur couchage, de leur distraction, de leur santé, **ils** ne pourraient pas survivre. Notre espèce est physiquement décadente et dans cette décadence, elle entraine avec elle les autres espèces encore libres et saines.

Jacques-Yves Cousteau et Philippe Diolé,
Trois aventures de la Calypso, P. 95-96,
Edition flammarion, 1973

*** Calypso** : célèbre bateau du capitaine Cousteau

Questions

I- Compréhension de l'écrit: (14 points)

1- La découverte du milieu naturel procure **de la joie** pour le touriste.
Relevez dans le texte l'expression qui le montre.

2- « *... dans ce coin isolé de la terre...* ».
De quel coin isolé s'agit-il ?

3- « *...leur venue peut être* ***<u>néfaste</u>***... »

Le mot souligné veut-il dire :

- facultative ?
- bénéfique ?
- nuisible ?

Recopiez la bonne réponse.

4- Complétez le tableau ci-après par ce qui suit : délaisser le bien-être et le confort - souffrir - Le désir de la découverte - ne pas fournir d'efforts physiques.

Ce que veut le touriste	Ce que ne veut pas le touriste

5- Dans ce coin isolé, le touriste ne peut pas se prendre en charge.
Sur qui doit-il compter ?

6- Relevez dans le texte deux termes qui renvoient à « **décadence** ».

7- « *C'est pourquoi un jour, peut-être prochain hélas, nous verrons s'élever... des bassins de ciment* ».

a- Dans cette phrase, l'auteur est-il confiant quant à l'avenir des Galapagos ?

b- Justifiez votre réponse en relevant le mot qui le confirme.

8- « *...incapable de* ***<u>le</u>*** *satisfaire à lui tout seul* ».
« …qu'**<u>elle</u>** était en pleine dégénérescence. »
« *...****<u>ils</u>*** *ne pourraient pas survivre* ».
Dites à qui et à quoi renvoient les mots soulignés.

9- Complétez le texte ci-après par les mots et expressions suivants : **aventure – prise en charge – coin – explorer – mal – faune.**

C'est un bonheur pour le touriste que d'…..... les îles de Galapagos. Mais, c'est un malheur pour ce ..... paradisiaque qui tend à perdre une partie de sa ..... L'homme cherche à assouvir son désir de l'..... et de la liberté sans se soucier du..... qu'il fait à l'environnement. Sans une ..... complète, le touriste ne saurait s'en sortir.

10- Proposez un autre titre au texte.

II- <u>Production écrite</u>: (06 points) Traitez l'un des deux sujets au choix.

Sujet 1 :

Le texte que vous venez de lire vous a plu et vous voulez en faire profiter vos camarades.

Rédigez, en une centaine de mots, le compte rendu objectif du texte qui sera mis en ligne sur le site de votre lycée.

Sujet 2 :

Vous êtes membre d'une association qui lutte pour la protection des lieux de loisirs.

Rédigez un appel, d'une quinzaine de lignes, à travers lequel vous sensibiliserez les jeunes de votre âge à ne pas salir ces lieux et à les préserver pour profiter de ce trésor irremplaçable.

انتهى الموضوع الثاني

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة (الموضوع الأول)</th></tr>
<tr><th>مجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td>01.5</td><td>0.5 x 2

0.25x 2</td><td>I-Compréhension :
1- L’auteur est un écrivain et un témoin. Accepter révolutionnaire.(0.5x2)
<u>Justification</u> :
écrivain : Hocine Ait Ahmed, Mémoires d’un combattante Ed Bouchène.
Témoin : le pronom j’appellerais /nous(Ait Ahmed et les lycéens)
Révolutionnaire :je ne parvins à une décision que le lendemain.</td></tr>
<tr><td>01</td><td>01</td><td>2- Manifestation organisée à l’occasion du 1er mai 1945.</td></tr>
<tr><td>01</td><td>0.5 x 2</td><td>3- Mots ou expressions appartenant au champ lexical de la violence : répression / meurtre/ appels à la répression/ appels au meurtre/hystérie collective/.</td></tr>
<tr><td>01.5</td><td>01.5</td><td>4- « L’aspiration nationaliste » (2ème paragraphe) veut dire :
Obtenir l’indépendance de l’Algérie.</td></tr>
<tr><td>01.5</td><td>01
0.5</td><td>5- L’événement raconté par l’auteur correspond à la période de sa scolarisation comme lycéen. La période du lycée. (1 pt)

-justification : : « Nous autres lycéens » (0.5)
<u>Accepter</u> : interrompre mes études à un mois des épreuves de la 1ère partie du BAC » « En plein bachotage ». Interrompre mes études.</td></tr>
<tr><td>01,25</td><td>0.25 x5</td><td>6- a- Ils : les événements de mai 1945
b-Nous : Amis du Manifeste de la Liberté.
c-Nous : lycéens
en : participer au défilé pacifique.
d- Je : l’auteur/L’écrivain/Ait Ahmed.</td></tr>
<tr><td>1.25</td><td>0.25×5</td><td>7-
<table>
<tr><th>Dates</th><th>Evènements</th></tr>
<tr><td>-Avril 1945</td><td>- Victoire des Alliés sur le nazisme.</td></tr>
<tr><td>- 1er mai 1945</td><td>-fête du travail. Manifestations. Revendications. Aspiration nationaliste.</td></tr>
<tr><td>- 8 mai 1945</td><td>- Jour de la victoire des Alliés. Guerre contre les Babors. Massacres. Milliers d’arrestations. Ferhat Abbas et Cheikh Ibrahimi en prison.</td></tr>
<tr><td>-15 mai 1945</td><td>-Recrutement pour le maquis.</td></tr>
<tr><td>-16 mai 1945</td><td>-Rupture de l’auteur avec les études. Prise de décision pour rejoindre le maquis.</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>1.5</td><td>0.75x2</td><td>8- « je ne cache pas que la rupture me fut douloureuse »
Les deux bonnes réponses sont
1-avoue que la rupture lui fut douloureuse
2-admet que la rupture lui fut douloureuse.</td></tr>
<tr><td>01</td><td>01</td><td>9- L’auteur s’engage dans le combat libérateur.</td></tr>
<tr><td>01.5</td><td>0.25×6</td><td>10- a)1er mai 1945 b) l’occasion c) pacifiquement d) revendiquer e) aspiration f) sanglante.</td></tr>
<tr><td>01</td><td>01</td><td>11- Manifestations du 1 mai 1945
- Accepter tout titre en relation avec la thématique.</td></tr>
</table>

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
		I- <u>Compréhension</u> : (14 points)
01	01	**1-** L'expression qui le montre : **un naïf enthousiasme**
01	01	**2-** Il s'agit des **îles de Galápagos**
01	01	**3-** Néfaste veut dire : **nuisible**
02	0.5x4	**4-** Tableau : Ce que veut le touriste / Ce que ne veut pas le ouriste - Le désir de la découverte / - Délaisser le bien-être et le confort - Ne pas fournir d'efforts physiques / - Souffrir
02	1x2	**5-** Des guides - une troupe à leur service.
01	0.5x2	**6-** Décadence = dégrade – déchoit – dégénérescence
1.5	0.5 + 1	**7- Non**. Le mot qui le confirme : ***hélas*** ***Autres réponses possibles :*** *L'archipel sera deux fois perdu/Les derniers* Iguanes finiront *captifs dans des bassins de ciment/l'échéance est venue/ les Galapagos sont menacées.*
1.5	0.5x3	**8- le** = cet appétit de dépaysement. **elle** : l'espèce humaine **ils** :ces hommes et ces femmes. Touristes.
1.5	0.25x6	**9-** explorer - coin - faune - aventure - mal - prise en charge.
1.5	1.5	**10-** Accepter tout titre en rapport avec la dégradation de la nature par les touristes. -Les îles Galapagos/ les îles Galapagos menacées / Les derniers moments des îles.

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
02	0.25 0.25 x 4 0.25 x 3	**Production écrite :** **1. Organisation de la production (02 pts)** - Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé) - Cohérence du texte - Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs - structure adéquate (introduction – développement – conclusion)
02	1 1	**2. Planification de la production (02 pts)** - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Choix des informations (originalité et pertinence des idées)
02	1 0.25 0.25 0.25 0.25	**3. Utilisation de la langue de façon appropriée (03 pts)** - Correction des phrases au plan syntaxique - Adéquation du lexique à la thématique - Utilisation adéquate des signes de ponctuation - Emploi correct des temps et des modes - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
02	0.25 0.25 0.25 x 4 0.25 x 2	**Compte rendu :** **1. Organisation de la production (02 pts)** - Présentation du texte (mise en page) - Présence de titre et de sous titres - Cohérence du texte - Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs - structure adéquate (accroche – condensation -)
02	1 1	**2. Planification de la production (02 pts)** - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Choix des informations (sélection des informations essentielles)
02	1 0.25 0.25 0.25 0.25	**3. Utilisation de la langue de façon appropriée (03 pts)** - Correction des phrases au plan syntaxique - Adéquation du lexique à la thématique - Utilisation adéquate des signes de ponctuation - Emploi correct des temps et des modes - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)